

Августу Рудольфовичу Бернгарду.



ДЛЯ ЖЕНСКИХЪ ГОЛОСОВЪ

съ сопровожденіемъ оркестра или фортепіано

на стихотвореніе графа А. Толстого



Н. РИМСКАГО-КОРСАКОВА.



Партитура.....	П.	М. 8— Р. 70
Оркестровые голоса.....	П.	М. 6— Р. 3— Нетто.
Оркестровые добавочные голоса.....	по	М. 30 Р. 15 Нетто.
Хоровые голоса: Сопрано I, II, Меццосопрано.....	(по	М. 20 Р. 16) П. М. 60 Р. 30
Переложеніе для фортепіано и голосовъ.....	П.	М. 2— Р. 1—

Собственность издателя.

М. П. Бѣляевъ, Лейпцигъ.

1898

1723 — 1725

Inst. Lith. de C. G. Röder, Leipzig.

Августу Рудольфовичу Бернгарду.

3

Стрекозы.

ТРИО

ДЛЯ ЖЕНСКИХ ГОЛОСОВЪ
съ хоромъ *ad libit.*

Графъ А.Толстой.

Римскій-Корсаковъ, Оп. 53.
1897

Poco larghetto. ♩ = 60.

2 Flauti. *pp*

2 Oboi.

2 Clarinetti in A. *Solo. dolce*

2 Fagotti.

2 Corni in F. *> pp*

Celesta o Pianino. *p*

Poco larghetto. ♩ = 60.

Soprano I.

Soprano II.

Mezzo-soprano.

Violini I. *pizz. p*

Violini II. *pizz. p*

Viole. *pizz. p*

Violoncelli. *pizz. p*

Contrabassi.

1

pp *p* *p* *p* *dolce* *dimin.*

(Tutti.) *dolce*
Гдѣ гнут-ся надъ о - му-томъ

(Tutti.) *dolce*
Гдѣ гнут-ся надъ о - му-томъ

(Tutti.) *dolce*
Гдѣ гнут-ся надъ о - му-томъ

pp *pp* *pp* *arco* *dolce*

1

ло - - зы, Гдѣ лѣт-не - е солн-це пе-

ло - - зы, Гдѣ лѣт-не - е солн-це пе-

ло - - зы, Гдѣ лѣт-не - е солн-це пе-

arco
p

First system of the musical score, measures 1-3. The score is written for four staves. The first two staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fourth staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The second measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The third measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. Dynamics: *p* in the second staff, *pp* in the second and third staves.

Second system of the musical score, measures 4-6. The score is written for four staves. The first two staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fourth staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The second measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The third measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. Dynamics: *p* in the second staff, *pp* in the second and third staves.

четь, _____ И - гра-ють и пля - шутъ стре - ко - зы, Ве-

четь, _____ И - гра-ють и пля - шутъ стре - ко - зы, Ве-

четь, _____ И - гра-ють и пля - шутъ стре - ко - зы, Ве-

Third system of the musical score, measures 7-9. The score is written for four staves. The first two staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fourth staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The first measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The second measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. The third measure contains a half note chord (F#4, C#5) in the first staff, a half note chord (F#4, C#5) in the second staff, a half note chord (F#4, C#5) in the third staff, and a half note chord (F#4, C#5) in the fourth staff. Dynamics: *p* in the second staff.

Solo.

Solo.

dolce

Solo. *mf*

се - лый ве-дутъ хо-ро- водъ. _____ Ди-тя, — подойди къ намъ по-

се - лый ве-дутъ хо-ро- водъ. _____

се - лый ве-дутъ хо-ро- водъ. _____

arco

pp

arco

pp

pp

pp

pp

бли - же! Те -

Solo. mf
Ди-тя, — подойди кънамъ по - бли - же!

Solo. mf
Ди-тя, — подой-ди кънамъ по - бли - - же!

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем нот. Включает вокальную партию с русскими текстами и фортепианное сопровождение. Динамика *pp* (пьяно-пиано) встречается несколько раз.

Вокальные тексты:

б я — мы на-учимъ ле-т ать, —

Те — б я — мы на-учимъ ле-т ать, — на-

Те — б я — мы на-учимъ на-

3

pp

Solo. I.

p

ле - тать.

у - чимъ ле-тать.

у - чимъ ле-тать. Ди - дя по-дой-ди, по-дой - ди же, По-

trem.

pp trem.

pp trem.

pp

3

Solo.

I. 

II. 

I. 

II. 

ка ————— не проснула-ся мать, ————— Ди-тя, ————— по-дой-ди, по-дой-





Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем нот. Включает вокальные партии с русскими текстами и фортепианное сопровождение. Ключевая подпись имеет два диэза (F# и C#). Темп/метр не указан явно, но ритмические значения нот указывают на 3/4.

Вокальные партии (с русскими текстами):

Система 1 (верхняя):

Ди-тя, — подойди, подой-ди же!

Система 2 (средняя):

Ди-тя, — подойди, подой-ди же по-дой-ди же!

Система 3 (нижняя):

ди же, по-дой-ди — же!

Фортепианное сопровождение включает аккорды и мелодические линии в обеих руках. Динамика *pp* (пианиссимо) встречается в нескольких местах.

4 5

pp

pp

>pp

dolce

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

arco

dolce

4 5

String quartet (Violin I, Violin II, Viola, Cello) and Woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon). The score features a piano (*p*) dynamic and a *dim.* (diminuendo) marking for the woodwinds. The woodwinds play a melodic line with a *dim.* marking, while the strings provide harmonic support with sustained notes and some movement in the lower registers.

(Tutti.) *dolce*

Подъ на - ми тре-пе-щутъ бы лин - - ки,

(Tutti.) *dolce*

Подъ на - ми тре-пе-щутъ бы лин - - ки,

(Tutti.) *dolce*

Подъ на - ми тре-пе-щутъ бы лин - - ки,

String quartet (Violin I, Violin II, Viola, Cello) and Woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon). The score features a piano (*p*) dynamic and an *arco* marking for the woodwinds. The woodwinds play a melodic line with a *p* dynamic, while the strings provide harmonic support with sustained notes and some movement in the lower registers.

p

pp

pp

pp

dim.

Намъ такъ хо-ро-шо и теп-ло, _____ У насъ би-рю-зо - вы - я

Намъ такъ хо-ро-шо и теп-ло, _____ У насъ би-рю-зо - вы - я

Намъ такъ хо-ро-шо и теп-ло, _____ У насъ би-рю-зо - вы - я

p

Solo.
I.

pp

спин - ки И кры-лышки точно сте-кло. _____

Solo.

спин - ки И кры-лышки точно сте-кло. _____ Мы пѣ - сенокъзнаемъ такъ

спин - ки И кры-лышки точно сте-кло. _____

arco

pp

arco

pp

pp

pp

pp

Музыкальный нотный текст на странице 17. Страница содержит ноты для фортепиано и вокала. Ключевая подпись: два диэза (F# и C#). Метр: 4/4. В начале страницы фортепиано играет повторяющийся басовый рисунок. В середине страницы вокал исполняет соло, а фортепиано поддерживает его. В конце страницы фортепиано играет более сложную мелодию, а вокал повторяет ее. Лирика: Мы пѣ - сенокъ знаемъ такъ мно - го, мно - го, Мы -.

Музыкальный нотный текст на странице 17. Страница содержит ноты для фортепиано и вокала. Ключевая подпись: два диэза (F# и C#). Метр: 4/4. В начале страницы фортепиано играет повторяющийся басовый рисунок. В середине страницы вокал исполняет соло, а фортепиано поддерживает его. В конце страницы фортепиано играет более сложную мелодию, а вокал повторяет ее. Лирика: Мы пѣ - сенокъ знаемъ такъ мно - го, мно - го, Мы -.

Музыкальный фрагмент из оперы «Счастье мое» А. Варшавского. Фрагмент содержит 12 тактов. В начале фрагмента (1-3 такта) звучит фортепиано (pp) в сопровождении скрипки и виолончели. В 4-6 тактах вступает вокальный голос (сопрано/альто) с текстом: «Мы такъ тебя любимъ такъ, такъ те-бя любимъ дав - но,». В 7-9 тактах продолжает играть фортепиано. В 10-12 тактах вокальный голос продолжает петь: «Мы такъ тебя любимъ дав - но, такъ». В конце фрагмента (12 такт) звучит фортепиано (pp) в сопровождении скрипки и виолончели.

7

лю-бимъ давно ... Смо-три, - какой берегъ от-

дав - но ... Смо-три, - ка-кой берегъ от - ло - - -

лю-бимъ давно ...

7

LO - - - гий,
 гий, — смо - три,
 Смо-три, — ка-кой берегъ смо-три, Ка-ко - е пе-сочно-е

p
Solo.
pp
pizz.
pp
pizz.
pp

8

Solo. *dolce*

Solo. *dolce*

p

Ка-ко - е пе-сочно-е дно!

Ка-ко - е пе-соч-но-е дно, — пе-соч - но - е дно! Ди -

дно, пе - - соч - - но - - е дно! Ди - тя, —

pp

pp

8

Ди - тя, по-дой - ди кънамъ по-бли же!
 тя по-дой - ди кънамъ по бли же!
 — по-дой - ди кънамъ по-бли - же!
 — — — — —

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем нот. Первая система включает четыре инструментальных стана (флейта, скрипка, альт, виолончель) и один вокальный стан. Вторая система включает три инструментальных стана (флейта, скрипка, виолончель) и один вокальный стан. Вокальный стан содержит русские тексты. Музыкальные знаки включают динамические обозначения *p*, *dolce* и *arco*.

Ди-тя, по-дой-ди же,

Ди-тя, по-дой-ди же,

Ди-тя, по-дой-ди,

Ди-тя, по-дой-ди же,

Ди-тя, по-дой-ди же,

Ди-тя, по-дой-ди,

9

Piano accompaniment for measures 9-11. The score consists of five staves. The first four staves are for the right hand, and the fifth is for the left hand. The music is in G major and 4/4 time. Measures 9-11 feature a series of chords and arpeggiated figures, with a crescendo leading to a forte (f) dynamic in measure 11.

(Tutti.) *pp*

Ди - тя, по - дой - ди же!

(Tutti.) *pp*

Ди - тя, по - дой - ди же!

(Tutti.) *pp*

Ди - тя, по - дой - ди же!

Piano accompaniment for measures 12-14. The score consists of five staves. The first four staves are for the right hand, and the fifth is for the left hand. The music is in G major and 4/4 time. Measures 12-14 feature a series of chords and arpeggiated figures, with a crescendo leading to a forte (f) dynamic in measure 14. The left hand has a pizzicato (pizz.) marking in measure 14.

9

